



## ΙΕΡΕΣ ΑΚΟΛΟΥΘΙΕΣ ΤΗΣ ΕΟΡΤΗΣ ΤΩΝ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΩΝ

Σύμφωνα με το Τυπικό της Εκκλησίας μας οι Ακολουθίες των Μεγάλων και Βασιλικών Ωρών και του Εσπερινού των Χριστουγέννων τελούνται το πρωί της παραμονής 24 Δεκεμβρίου. Όταν, όμως, η εορτή των Χριστουγέννων είναι ημέρα Κυριακή (όπως φέτος) ή Δευτέρα, το Τυπικό ορίζει η Ακολουθία των Ωρών να τελείται την Παρασκευή και του Εσπερινού το Σάββατο πριν από την εορτή.

Για τον λόγο αυτόν το πρόγραμμα των ιερών Ακολουθιών της εορτής των Χριστουγέννων στον Ιερό Καθεδρικό Ναό του Αγίου Στεφάνου Παρισίων διαμορφώνεται ως εξής:

- ❖ Παρασκευή 23 Δεκεμβρίου, ώρα 19.00:  
Η Ακολουθία των Μεγάλων και Βασιλικών Ωρών των Χριστουγέννων, χοροστατούντος του Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτου Γαλλίας κυρίου Δημητρίου.
- ❖ Σάββατο 24 Δεκεμβρίου, ώρα 09.30:  
Όρθρος και θεία Λειτουργία
- ❖ Σάββατο 24 Δεκεμβρίου, ώρα 18.00:  
Μέγας Εσπερινός των Χριστουγέννων, χοροστατούντος του Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτου Γαλλίας κυρίου Δημητρίου
- ❖ Κυριακή 25 Δεκεμβρίου, ώρα 09.00:  
Όρθρος και θεία Λειτουργία, ιερουργούντος του Σεβ. Μητροπολίτου Γαλλίας κυρίου Δημητρίου



## SAINTS OFFICES DE LA FÊTE DE LA NATIVITE

Selon le Typikon de notre Eglise les Offices des Grandes Heures Royales et des Vêpres de la Nativité sont célébrés le matin de la veille, le 24 décembre. Toutefois, quand la fête de la Nativité tombe un dimanche (comme cette année) ou un lundi, le Typikon prescrit que l'Office des Heures soit célébré le vendredi et l'Office des Vêpres le samedi précédant la fête.

Le programme de la Cathédrale Saint-Stéphane de Paris pour les Saints Offices de la fête de la Nativité est donc le suivant :

- ❖ Vendredi 23 décembre, 19h00:  
L'Office des Grandes Heures Royales de la Nativité, présidé par Son Eminence le Métropolite de France Mgr Dimitrios
- ❖ Samedi 24 décembre, 09h30:  
Matines et Divine Liturgie
- ❖ Samedi 24 décembre, 18h00:  
Grandes Vêpres de la Nativité, présidées par Son Eminence le Métropolite de France Mgr Dimitrios
- ❖ Dimanche 25 décembre, 09h00:  
Matines et Divine Liturgie, présidées par Son Eminence le Métropolite de France Mgr Dimitrios